

STIHL RM 2 R
RM 2 RC, RM 2 RT

STIHL



DE Gebrauchsanleitung
EN Instruction manual
FR Manuel d'utilisation
NL Gebruiksaanwijzing
IT Istruzioni per l'uso
ES Manual de instrucciones
PT Manual de utilização
NO Bruksanvisning
SV Bruksanvisning
FI Käyttöopas
DA Betjeningsvejledning
PL Instrukcja obsługi
SK Návod na obsluhu
HU Használati útmutató
SR Uputstvo za upotrebu
HR Upute za uporabu
CS Návod k použití
LV Lietošanas pamācība
LT Naudojimo instrukcija

RO Instrucțiuni de utilizare
RU Инструкция по эксплуатации
BG Инструкция за експлоатация
UK Посібник з експлуатації
ET Kasutusjuhend

RM 2.0 R

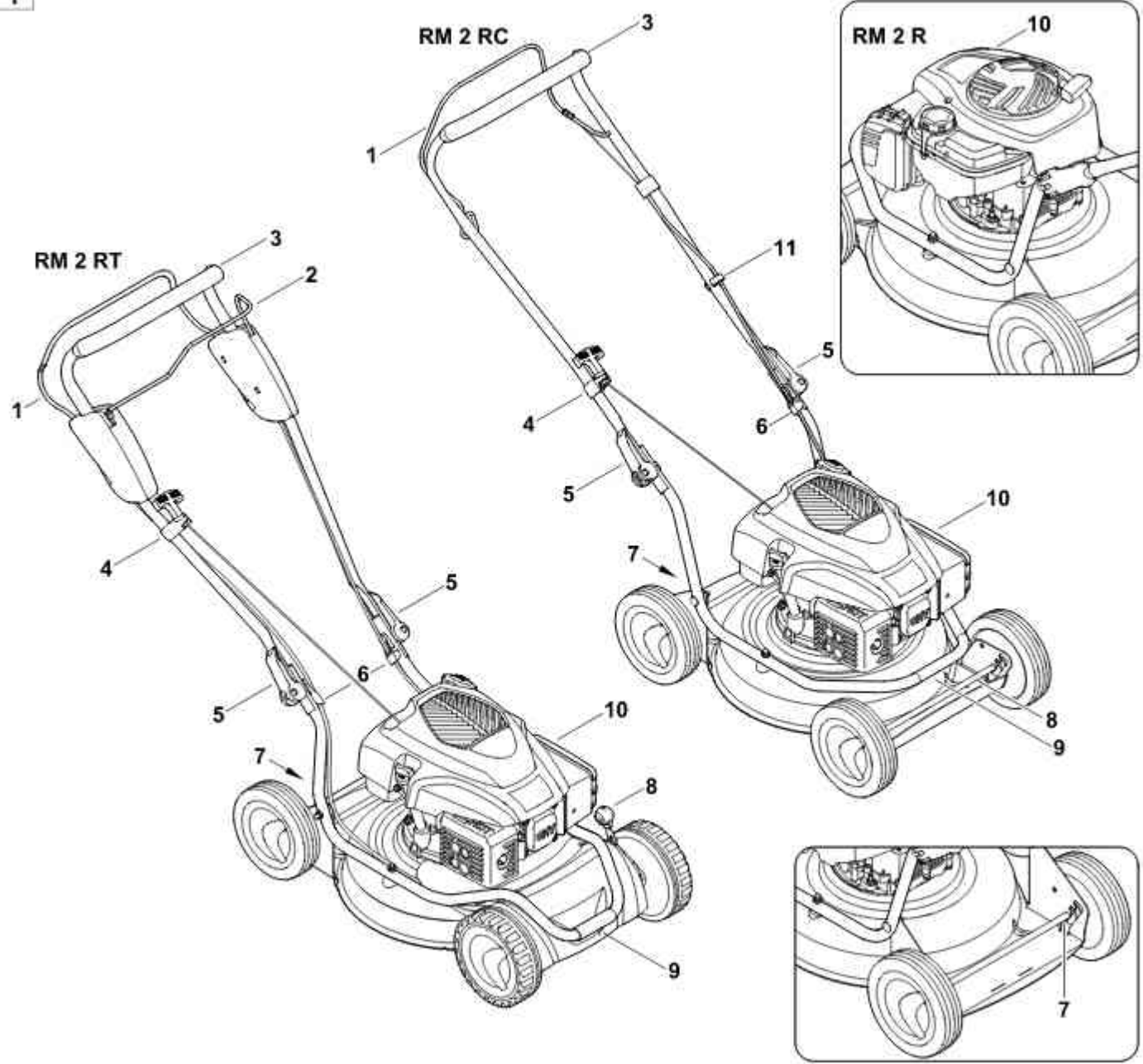
RM 2.0 RC

RM 2.0 RT

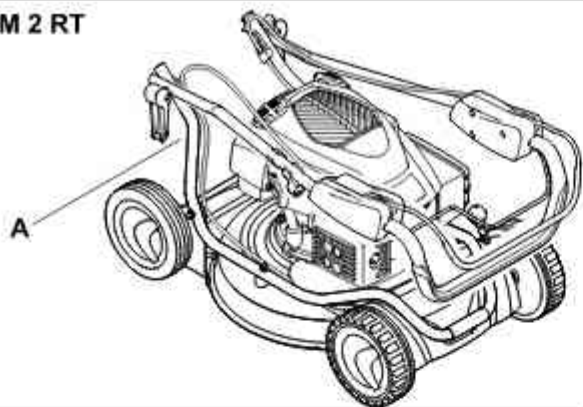
B

INT 1

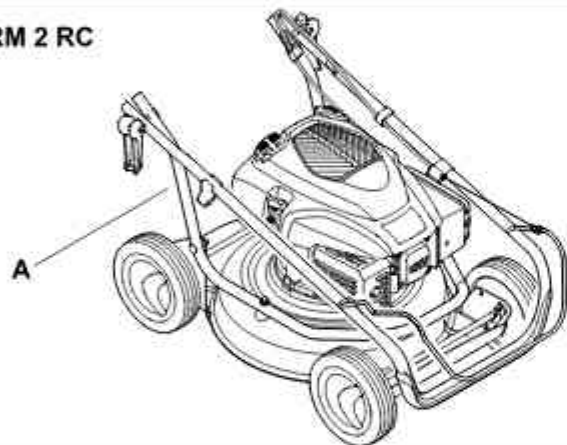




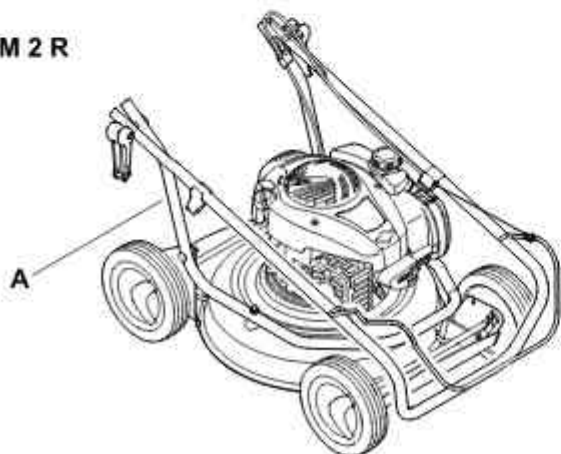
2 RM 2 RT



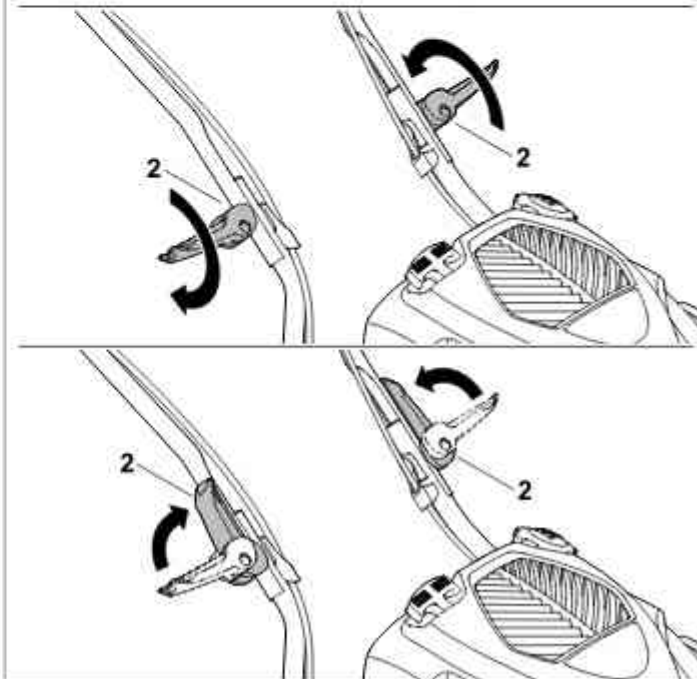
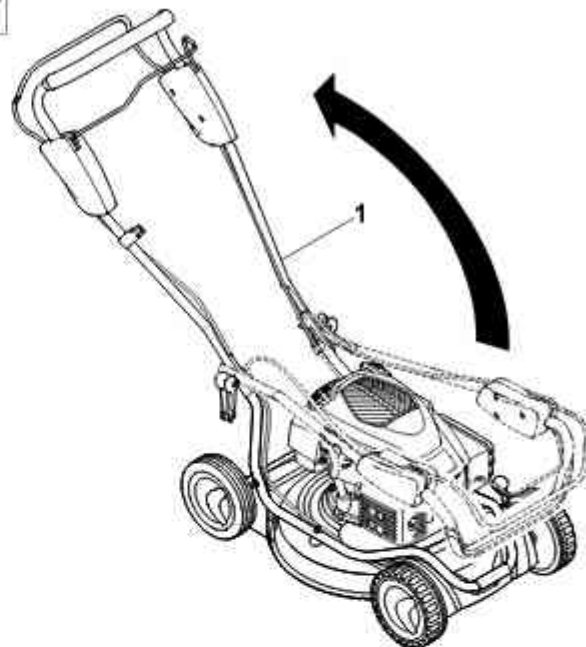
RM 2 RC

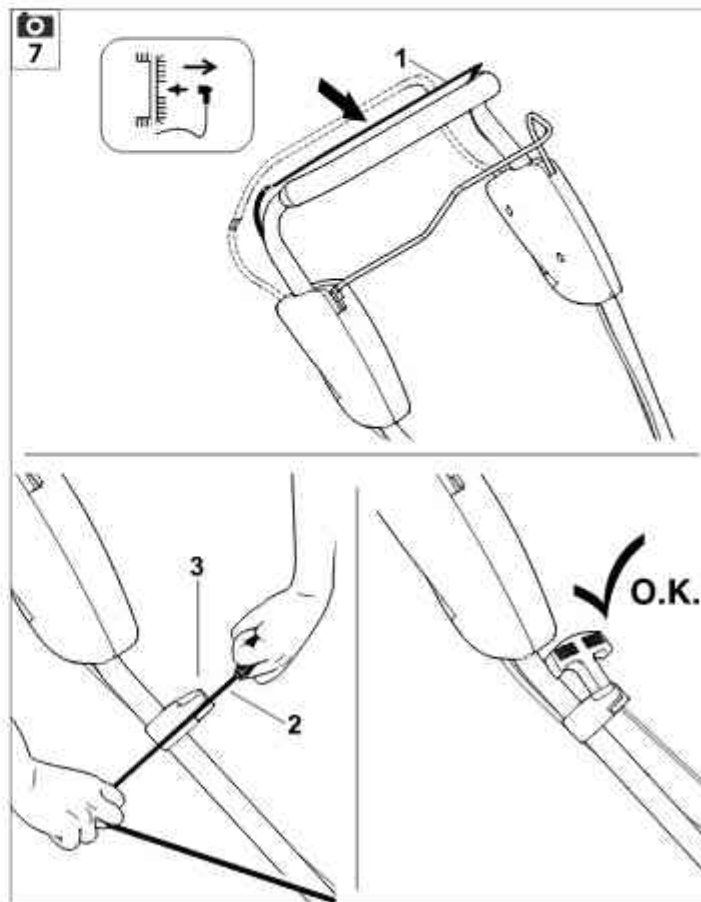
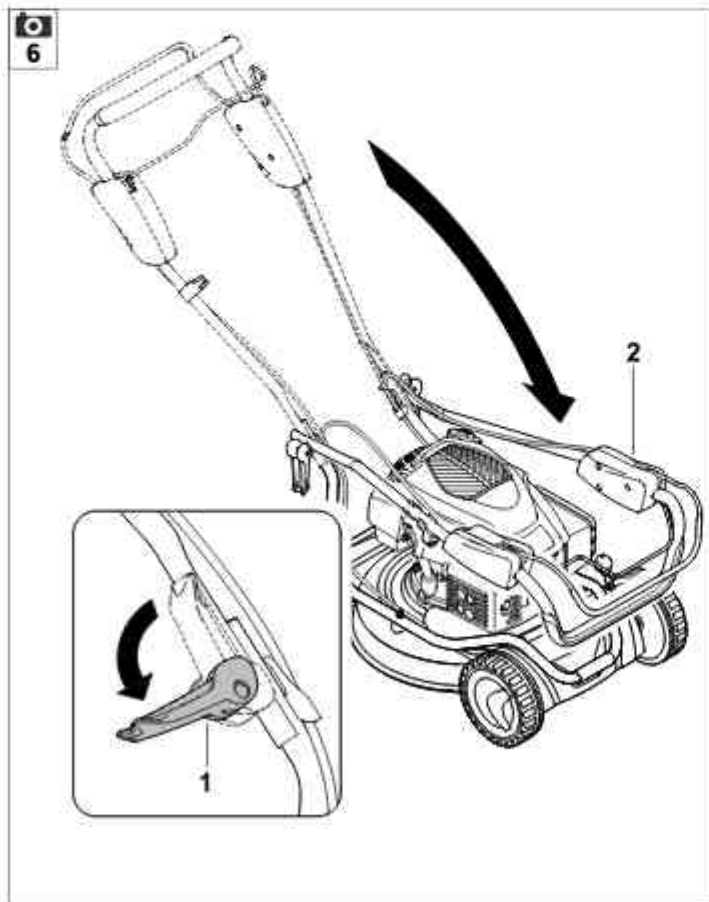
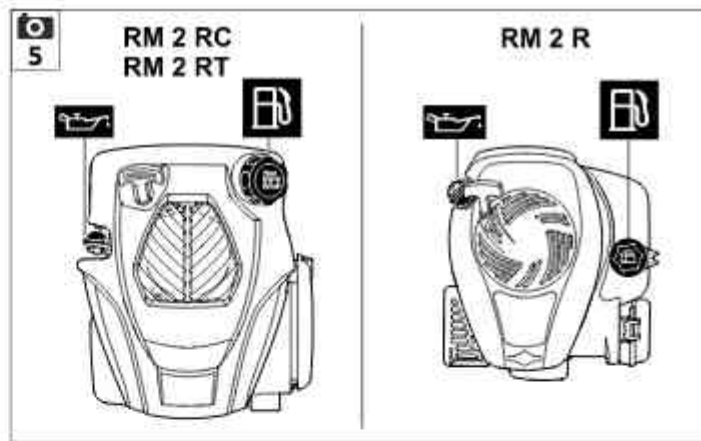
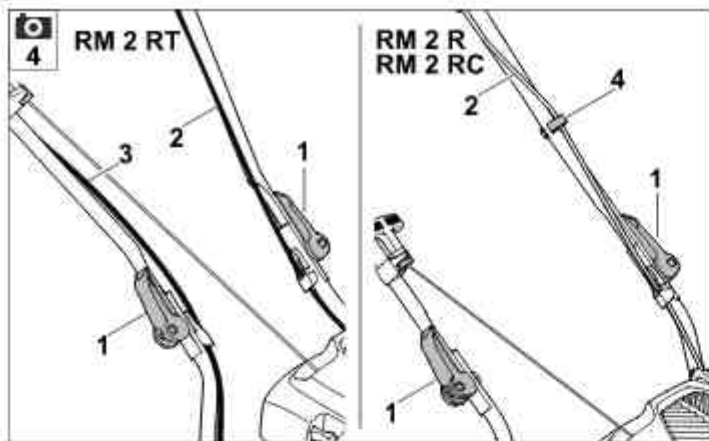


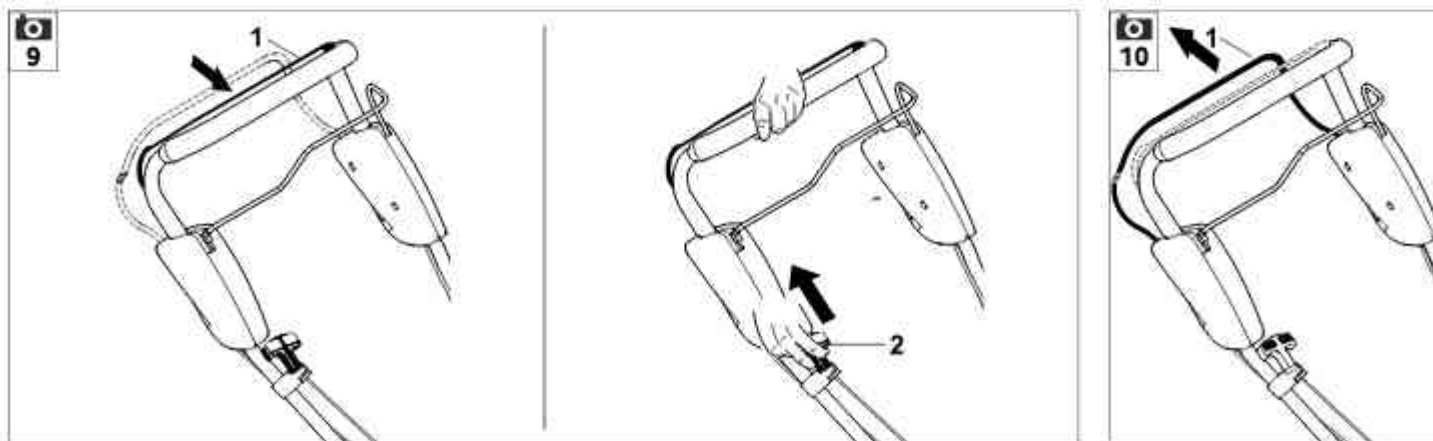
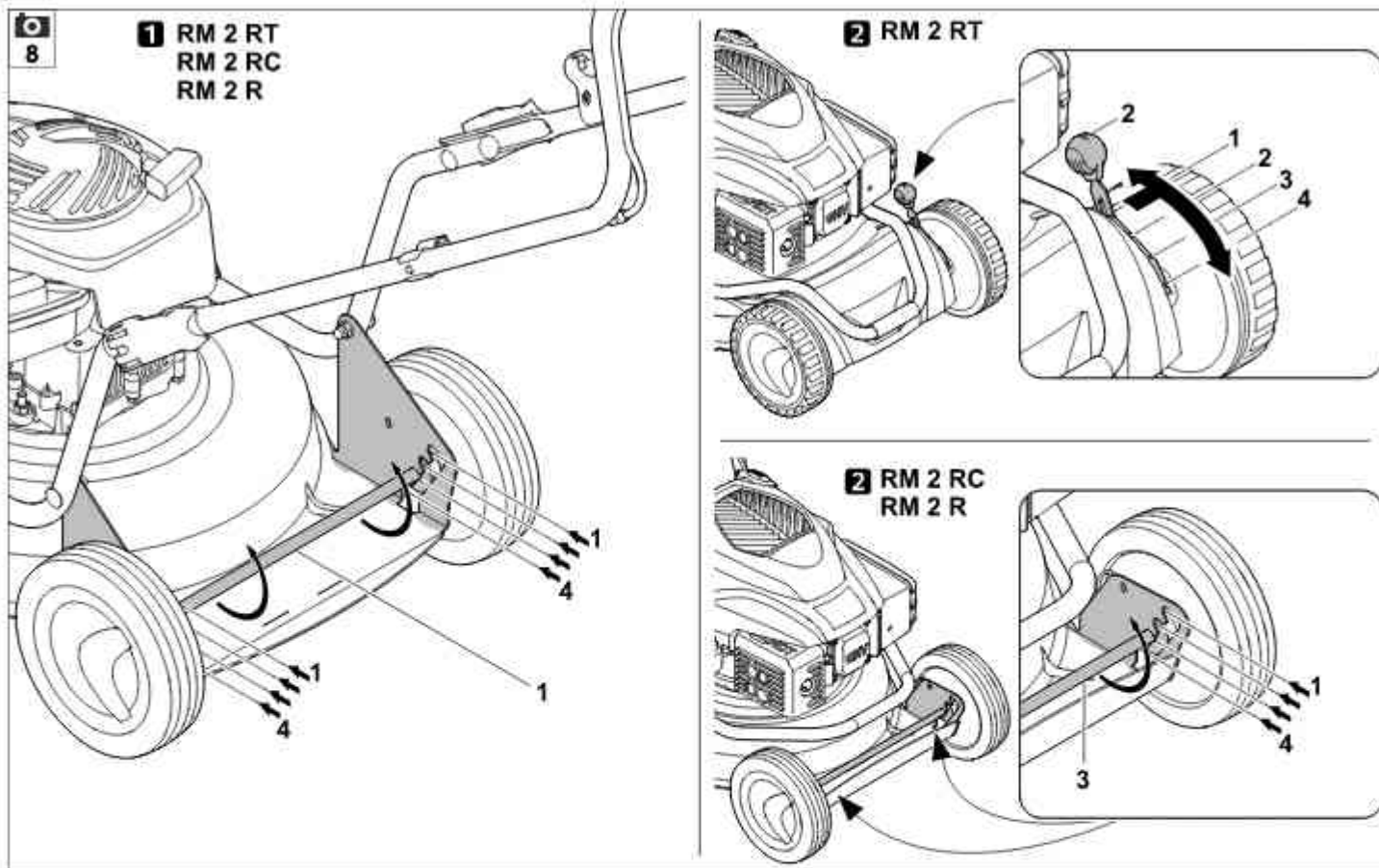
RM 2 R

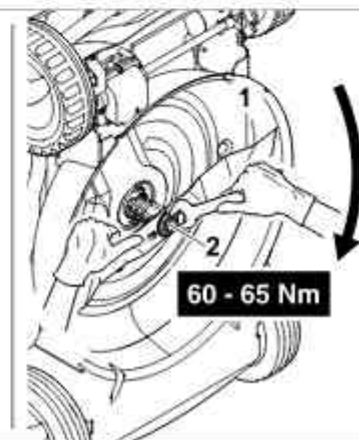
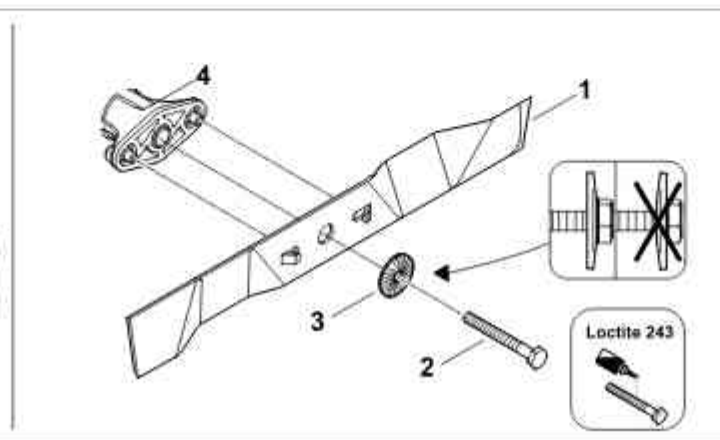
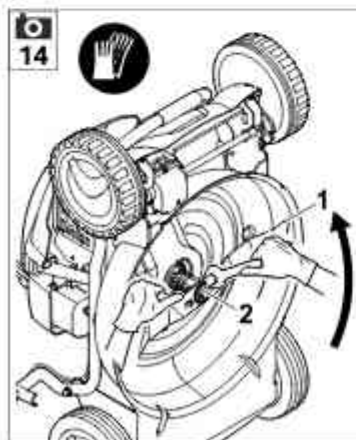
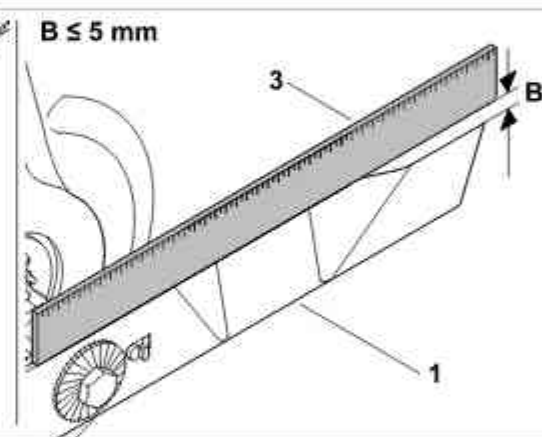
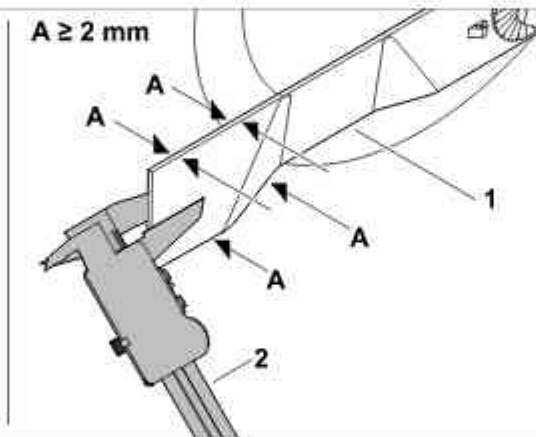
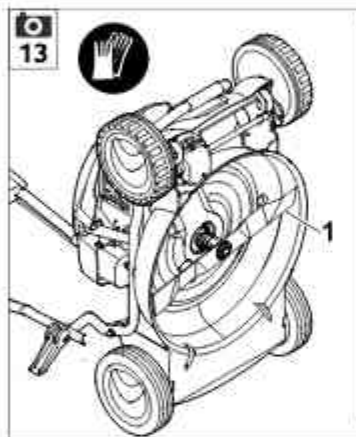
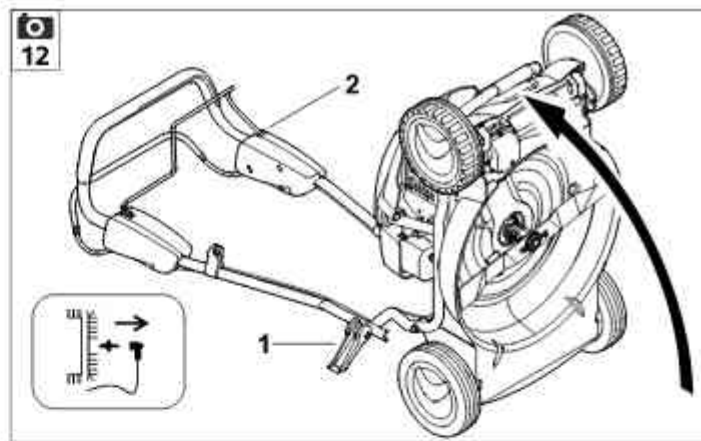
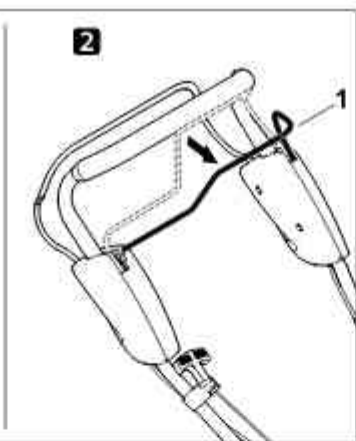
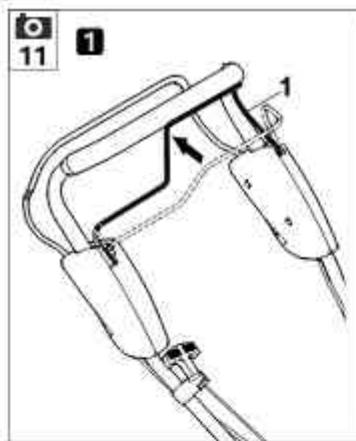


3

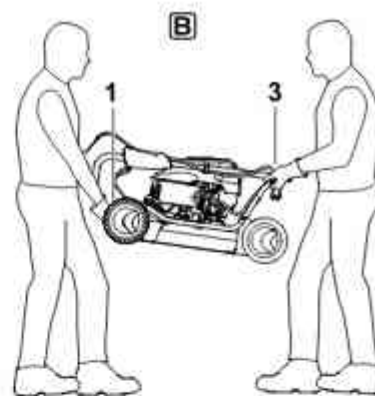
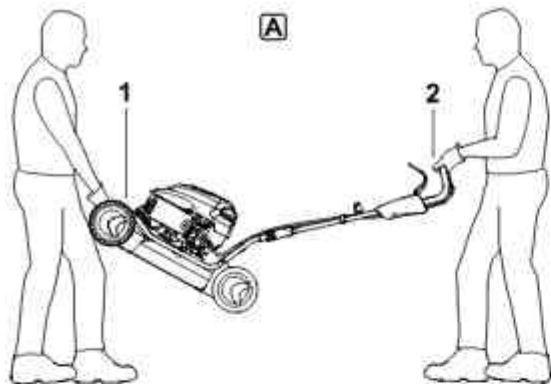




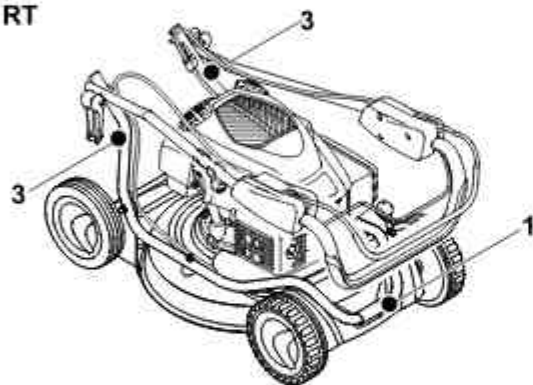




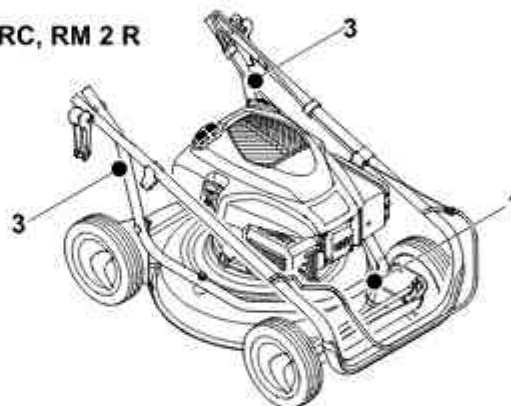
15



RM 2 RT



RM 2 RC, RM 2 R



16



Distinguido cliente:

Nos alegramos de que se haya decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes, así como un amplio asesoramiento técnico.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.

Dr. Nikola Stihl

IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

1. Índice

Acerca de este manual de instrucciones	106
Información general	106
Instrucciones para leer el manual	106
Descripción del equipo	106
Para su seguridad	107
Información general	107
Repostaje: manipulación de gasolina	108
Ropa y equipamiento de trabajo	108
Transporte del equipo	109
Antes del trabajo	109
Durante el trabajo	109
Mantenimiento y reparaciones	111
Almacenamiento durante largos periodos de inactividad	112
Eliminación	113
Descripción de los símbolos	113
Contenido del suministro	113
Preparar el equipo para el servicio	113
Información general	113
Montar el manillar	114
Combustible y aceite de motor	114
Elementos de mando	114
Información general	114
Plegar el manillar	114
Enganchar y desenganchar el cable de arranque	114
Ajuste de la altura de corte	115
Dispositivos de seguridad	115
Palanca de parada del motor	115
Indicaciones para el trabajo	115
Información general sobre el mulching	115

¿Cuándo se puede realizar el mulching?	116
¿Cómo se realiza el mulching?	116
¿Con qué frecuencia se debe realizar el mulching?	116
Poner el equipo en servicio	116
Arrancar el motor de combustión	116
Apagar el motor de combustión	116
Tracción a las ruedas (RM 2 RT)	116
Zona de trabajo del usuario	117
Mantenimiento	117
Limpiar el equipo	117
Comprobar el límite de desgaste de la cuchilla	117
Afilarse la cuchilla	117
Desmontar y montar la cuchilla	118
Motor de combustión	118
Ruedas y caja de cambios	118
Conservación (parada invernal)	118
Transporte	119
Transporte	119
Reducir el desgaste y prevenir daños	119
Protección del medio ambiente	120
Piezas de recambio habituales	120
Declaración de conformidad de la UE	120
Cortacésped de gasolina (STIHL RM)	120
Datos técnicos	121
REACH	122
Localización de anomalías	122
Plan de mantenimiento	123
Confirmación de entrega	123
Confirmación de servicio técnico	123

DE
EN
FR
NL
IT
ES
PT
NO
SV
FI
DA
PL
SK
HU
SR

2. Acerca de este manual de instrucciones

2.1 Información general

Este manual de instrucciones es un **Manual original** del fabricante, en conformidad con la directiva 2006/42/EC.

STIHL desarrolla continuamente su gama de productos, por lo que nos reservamos el derecho de modificar los componentes suministrados en cuanto a forma, técnica y equipamiento.

Por consiguiente, las indicaciones e ilustraciones contenidas en este manual no constituyen compromiso contractual alguno.

Es posible que en este manual de instrucciones se describan modelos que no están disponibles en todos los países.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor. Quedan reservados todos los derechos, sobre todo el derecho a la reproducción, traducción y a la elaboración con sistemas electrónicos.

2.2 Instrucciones para leer el manual

Las figuras y los textos describen determinados pasos de manejo.

Todos los símbolos que se encuentran en el equipo se explican en este manual de instrucciones.

Dirección visual:

Dirección visual durante el uso **izquierda** y **derecha** en el manual de instrucciones: El usuario está situado detrás del equipo (posición de trabajo).

Referencias a capítulos:

Se hace referencia a los capítulos y subcapítulos correspondientes que contienen más información con una flecha. El siguiente ejemplo muestra una referencia a un capítulo: (⇒ 4.)

Identificación de párrafos de texto:

Las instrucciones descritas pueden identificarse como en los siguientes ejemplos.

Pasos de manejo del equipo que requieren la intervención del usuario:

- Afloje el tornillo (1) con un destornillador, accione la palanca (2) ...

Enumeraciones generales:

- Utilización del producto en eventos deportivos o en campeonatos

Texto con significado adicional:

Los fragmentos de texto con un significado adicional tienen asignado uno de los símbolos descritos a continuación para destacarlos en el manual de instrucciones.



¡Peligro!

Riesgo de accidente y de sufrir lesiones personales graves. Es necesario evitar hacer algo o atenerse a un comportamiento determinado.



¡Advertencia!

Peligro de lesiones personales. Es necesario atenerse a un comportamiento determinado para evitar sufrir lesiones personales.



¡Atención!

Es posible evitar daños materiales o lesiones leves comportándose de una manera determinada.



Nota

Información relativa al uso óptimo del equipo evitando posibles manejos erróneos.

Texto con relación a las ilustraciones:

Al inicio del manual de instrucciones se encuentran las ilustraciones explicativas del uso del equipo.

El símbolo de la cámara sirve para vincular las ilustraciones de las diferentes páginas con el texto correspondiente del manual.



3. Descripción del equipo



- 1 Palanca de parada del motor
- 2 Palanca de tracción a las ruedas (RM 2 RT)
- 3 Manillar
- 4 Guía de cable
- 5 Tensor rápido
- 6 Guía de cable de accionamiento
- 7 Ajuste trasero de la altura de corte
- 8 Ajuste delantero de la altura de corte
- 9 Asa de transporte delantera
- 10 Motor de combustión
- 11 Clip de cable (RM 2 RC)

4. Para su seguridad

4.1 Información general



Al trabajar con el equipo, el cumplimiento de estas prescripciones preventivas de accidentes es imprescindible.



Antes de la primera puesta en servicio lea atentamente el manual de instrucciones completo. Conserve cuidadosamente el manual de instrucciones para su uso posterior.

Tenga en cuenta las indicaciones de utilización y mantenimiento, que puede consultar en el manual de instrucciones suministrado separadamente para el motor de combustión.

Estas medidas de precaución son una garantía para su seguridad. No obstante, esta enumeración no es concluyente. Utilice el equipo siempre con sentido común y de forma responsable y tenga en cuenta que el usuario es el responsable en caso de accidentes que afecten a terceras personas o a sus propiedades.

Familiarícese con los elementos de mando y con el uso apropiado del equipo.

El equipo solo debe ser utilizado por personas que hayan leído el manual de instrucciones y estén familiarizadas con la manipulación del equipo. Antes de la primera puesta en servicio, el usuario debe preocuparse de recibir indicaciones técnicas y prácticas por personas especializadas. El vendedor u otro experto debe aclarar al usuario cómo debe utilizarse el equipo.

En esta instrucción, se debería poner en conocimiento del usuario que para trabajar con el equipo son necesarias atención y una concentración máxima.

Aun cuando utilice este equipo conforme a las normas, siempre persisten algunos riesgos.



¡Peligro de muerte por asfixia!

Peligro de asfixia para los niños al jugar con el material de embalaje. Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

El equipo y todos sus componentes sólo pueden entregarse o prestarse a personas que estén familiarizadas con este modelo y su manejo. El manual de instrucciones es parte del equipo y debe entregarse siempre junto con el equipo.

Sólo utilice el equipo descansado y en perfecto estado físico y psíquico. Si padece algún trastorno de salud, debería consultar con su médico para ver si puede trabajar con el equipo. No se deberá trabajar con el equipo después de tomar alcohol, drogas o medicamentos que afecten a la capacidad de reacción.

Hay que cerciorarse de que el usuario esté capacitado en sentido corporal, sensorial y mental para manejar el equipo y trabajar con él. Si el usuario está capacitado para ello solo de forma limitada, podrá trabajar únicamente bajo supervisión o tras haber sido instruido por una persona responsable.

Hay que cerciorarse de que el usuario sea mayor de edad o esté recibiendo una formación profesional bajo supervisión, conforme a las disposiciones nacionales.

El equipo está concebido para un uso privado.

Atención: ¡peligro de accidente!

El cortacésped está concebido únicamente para cortar el césped. Cualquier otro uso no está autorizado y podría ser peligroso o causar daños al equipo.

Para evitar que el usuario ponga en peligro su integridad física, el cortacésped no puede ser usado para los siguientes trabajos (esta relación es orientativa):

- para recortar matorrales, setos y arbustos,
- para cortar plantas trepadoras,
- para el cuidado del césped en azoteas y balcones,
- para triturar y desmenuzar restos de poda de árboles y setos,
- para la limpieza de caminos (aspiración, soplado),
- para nivelar elevaciones del terreno, como por ejemplo, toperas.

Por motivos de seguridad se prohíbe toda modificación en el equipo (excepto el montaje correcto de accesorios autorizados por STIHL), lo cual conduciría a la pérdida de los derechos de garantía. Su distribuidor especializado STIHL le ofrecerá más información sobre accesorios autorizados.

De manera particular, está prohibido realizar cualquier tipo de modificación en el equipo con el fin de aumentar la potencia o el régimen del motor eléctrico o de combustión.

No está permitido transportar objetos, animales o personas, especialmente niños, con el equipo.

Debe tenerse un especial cuidado al utilizar el equipo en zonas públicas, parques, instalaciones deportivas, vías públicas y en explotaciones agrícolas y forestales.



¡Atención! ¡Peligro para la salud por vibraciones! Una carga excesiva por vibraciones puede provocar daños en el

sistema nervioso o circulatorio, especialmente en personas con problemas circulatorios. Consulte a un médico si aparecieran síntomas que pudieran deberse a cargas por vibraciones.

Esos síntomas, que se producen principalmente en dedos, manos o muñecas, son por ejemplo (relación orientativa):

- insensibilidad,
- dolores,
- debilidad muscular,
- decoloraciones de la piel,
- hormigueo desagradable.

Durante el funcionamiento, sujetar el manillar con firmeza, pero sin tensión, con ambas manos por los lugares previstos.

Programar el tiempo de trabajo de modo que se eviten cargas elevadas en un periodo de tiempo grande.

4.2 Repostaje: manipulación de gasolina



¡Peligro de muerte!

La gasolina es tóxica y altamente inflamable.

Los combustibles sólo deben almacenarse en los recipientes (bidones) previstos y homologados para ello. Los

taponos de los depósitos deben enroscarse y apretarse siempre de manera correcta. Los dispositivos de cierre defectuosos deben ser sustituidos por motivos de seguridad.

Nunca utilice botellas de bebidas ni recipientes similares para eliminar o almacenar materiales necesarios para la producción, como p. ej., combustible. Alguien podría ser inducido a beber de dichos recipientes, especialmente niños.



Mantenga alejada la gasolina de chispas, llamas abiertas, llamas permanentes, fuentes de calor y otros focos de ignición.

¡No fume!

Llene el depósito siempre al aire libre y no fume nunca durante el repostaje.

Antes de repostar apague el motor de combustión y déjelo enfriar.

La gasolina debe repostarse antes de arrancar el motor de combustión. No abrir el tapón del depósito ni repostar gasolina con el motor de combustión en marcha o con la máquina caliente.

¡No sobrellenar el depósito de combustible!

No llenar el depósito de combustible jamás hasta por encima del borde inferior de la boca de llenado, para que el combustible tenga espacio para expandirse.

Observar también las indicaciones del manual de instrucciones del motor de combustión.

Si se ha derramado gasolina, limpie primero la superficie manchada antes de arrancar el motor de combustión. No intente arrancar el equipo hasta que se hayan disipado los vapores de gasolina (seque el líquido con un paño).



El combustible derramado debe limpiarse siempre.

Debe cambiarse si su ropa resulta manchada de combustible.

No guarde nunca una máquina con gasolina en el depósito dentro de un edificio. Los vapores de gasolina que se forman se pueden inflamar al entrar en contacto con fuego o chispas.

Si hay que vaciar el depósito, hágalo al aire libre.

4.3 Ropa y equipamiento de trabajo



Durante el trabajo debe llevarse siempre un calzado resistente con suela antideslizante. Nunca trabaje descalzo o, por ejemplo, con sandalias.



En los trabajos de mantenimiento y limpieza y en el transporte del equipo deben llevarse siempre guantes y debe recogerse y protegerse el pelo largo (pañuelo, gorro, etc.).



Para afilar la cuchilla deben llevarse puestas gafas de protección adecuadas.

El aparato sólo puede ponerse en funcionamiento con pantalones largos y ropa ceñida.

Nunca lleve puesta ropa holgada que pudiera quedar enganchada en los componentes móviles (palancas de mando); tampoco lleve joyas o bisutería, corbatas o bufandas.



Durante el trabajo se genera ruido. El ruido puede dañar el oído.

Utilizar una protección auditiva.

4.4 Transporte del equipo

Trabaje sólo con guantes para evitar sufrir lesiones al tocar componentes del equipo calientes o con cantos afilados.

No transportar el equipo con el motor de combustión en marcha. Antes del transporte, desconectar el motor de combustión, esperar a que se detengan las cuchillas y retirar la pipa de bujía.

Transportar el equipo únicamente con el motor de combustión frío y sin combustible.

Utilice medios auxiliares de carga adecuados (rampas, mecanismos de elevación).

Asegurar el equipo sobre la superficie de carga utilizando medios de fijación de dimensiones suficientes (correas, cuerdas, etc.).

Al elevar y transportar el equipo hay que evitar el contacto con la cuchilla.

Deben tenerse en cuenta las indicaciones del capítulo "Transporte". Allí se describe cómo hay que levantar y amarrar el equipo. (⇒ 13.)

Para el transporte del equipo observe las normativas legales regionales, en especial las que atañen al aseguramiento de la carga y al transporte de objetos en superficies de carga.

4.5 Antes del trabajo

Debe garantizarse que sólo trabajen con el equipo personas que conocen el manual de instrucciones.

Antes de poner en servicio el equipo hay que comprobar la estanqueidad del sistema de combustible, especialmente

sus partes visibles, como p. ej. el depósito, el tapón del depósito y las uniones de mangueras. Si se constata alguna fuga o daño no se debe poner en marcha el motor de combustión – ¡**Peligro de incendio!**

Encargar la reparación del equipo a un establecimiento especializado antes de ponerlo en servicio.

Respete las normas locales para los horarios de trabajo de equipos de jardinería con motor de combustión o motor eléctrico.

Compruebe siempre la totalidad del terreno en el que vaya a utilizar la máquina, retirando todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños que pudieran ser proyectados hacia arriba por el equipo. Los obstáculos (por ejemplo tocones, raíces) pueden ser difíciles de detectar con hierba alta.

Por tanto, antes del trabajo con el equipo marque todos los objetos extraños (obstáculos) ocultos en el césped que no pueden quitarse.

Antes de utilizar el equipo deben sustituirse las piezas defectuosas, desgastadas y dañadas. Las indicaciones de peligro y advertencia del equipo ilegibles o dañadas deben ser sustituidas. Su distribuidor especializado STIHL tiene a su disposición adhesivos de repuesto y todas las demás piezas de recambio.

Antes de utilizar el equipo, controlar el asiento correcto y firme de la pipa de bujía sobre la bujía de encendido.

El equipo solo debe utilizarse si se encuentra en un estado seguro para el servicio. Antes de cada puesta en servicio debe controlarse lo siguiente:

- Si el equipo está montado debidamente.

- Si la herramienta de corte y toda la unidad de corte (cuchilla, elementos de fijación, carcasa del equipo de corte) se encuentran en perfecto estado. De manera particular, hay que prestar atención a la correcta fijación, a los daños (mellás o fisuras) y al desgaste. (⇒ 12.2)
- Si la tapa del depósito está enroscada debidamente.
- Si el depósito, el tapón del depósito y las piezas por las que circula el combustible se encuentran en perfecto estado.
- Si los dispositivos de seguridad (p. ej., la palanca de parada del motor, la carcasa, el manillar, las rejillas protectoras) se encuentran en perfecto estado y funcionan debidamente.
- Si el tapón de llenado de aceite está enroscado debidamente.

En caso necesario, realice todos los trabajos pertinentes o acuda a un establecimiento especializado. STIHL recomienda los distribuidores especializados STIHL.

4.6 Durante el trabajo



No trabajar nunca el césped cuando haya animales o personas (especialmente niños) en la zona de peligro.

Los dispositivos de seguridad y de mando instalados en el equipo no deben retirarse ni anularse. En particular, no debe fijarse nunca la palanca de parada del motor al manillar (por ejemplo, atándola).

**Atención: ¡peligro de lesiones!**

No poner nunca las manos o los pies al lado o debajo de elementos en rotación. No tocar nunca la cuchilla en funcionamiento.

Se debe respetar siempre la distancia de seguridad definida por el manillar. El manillar debe estar siempre debidamente montado y no ha de modificarse. El equipo nunca debe ponerse en marcha con el manillar plegado.

Nunca hay que fijar objetos al manillar (por ejemplo, ropa de trabajo).

Trabaje sólo con luz diurna o buena luz artificial.

No trabaje con el equipo en caso de lluvia, tormenta y sobre todo cuando haya peligro de rayos.

El suelo mojado aumenta el riesgo de accidentes debido a una menor adherencia.

Se debe trabajar con especial precaución para no resbalar. Si es posible, evitar utilizar el equipo sobre suelo mojado.

Gases de escape:**¡Peligro de muerte por intoxicación!**

En caso de sufrir malestar, dolor de cabeza, trastornos visuales (por ejemplo, reducción del campo visual), trastornos auditivos, mareos o pérdida de la capacidad de concentración, detenga inmediatamente el trabajo con el equipo. Estos síntomas pueden ser causados, entre otras razones, por elevadas concentraciones de gases de escape.



El equipo despiden gases tóxicos cuando el motor de combustión está en marcha. Estos gases contienen monóxido de

carbono, un gas venenoso inodoro e incoloro, así como otras sustancias peligrosas. El motor de combustión nunca debe ponerse en marcha en recintos cerrados o mal ventilados.

Arranque:

Arrancar el equipo con cuidado – Seguir las instrucciones del capítulo "Poner el equipo en servicio" (⇒ 11.). El peligro de lesionarse queda reducido si se arranca siguiendo estas instrucciones.

¡Peligro de lesiones!

Si el cable de arranque salta rápidamente hacia atrás, la mano y el brazo se tirarán hacia el motor de combustión más rápidamente de lo que el cable pueda soltarse. Esta acción de retroceso puede provocar fracturas óseas, magulladuras y torceduras.

Asegúrese de que al arrancar tenga los pies suficientemente alejados de la herramienta de corte.

El equipo no debe volcarse durante el arranque.

Durante el arranque no debe accionarse el estribo de tracción a las ruedas.

Trabajo en pendientes:

Las pendientes deben cortarse siempre en sentido transversal y nunca en sentido longitudinal.

Si el usuario perdiera el control al cortar el césped en sentido longitudinal, podría ser atropellado por el equipo.

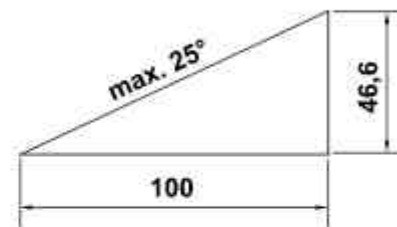
Hay que prestar especial atención al cambiar el sentido de marcha en pendientes.

Hay que asegurarse siempre de mantener una posición estable en pendientes y evitar trabajar con el equipo en pendientes excesivamente inclinadas.

Por motivos de seguridad, el equipo no se debe utilizar en pendientes con una inclinación superior a 25° (46,6 %).

¡Peligro de lesiones!

25° de pendiente equivalen a una subida vertical de 46,6 cm para 100 cm de longitud horizontal.



Para garantizar una lubricación suficiente del motor de combustión a la hora de poner en servicio el equipo en terrenos inclinados, deben tenerse en cuenta adicionalmente las indicaciones del manual de instrucciones del motor suministrado.

Puesta en servicio:**¡Peligro de lesiones!**

No ponga jamás las manos ni los pies por encima, por debajo o al lado de elementos en rotación.



No intentar inspeccionar la cuchilla mientras el cortacésped esté en servicio. La cuchilla en rotación podría causar lesiones.

Conducir el equipo a la velocidad del paso de una persona; nunca se debe correr al trabajar con él. Desplazando el equipo

rápidamente se aumenta el peligro de lesiones causadas por tropezones, resbalones, etc.

Hay que prestar especial atención al dar la vuelta con el equipo o al acercarlo hacia uno mismo.

¡Existe el peligro de tropezar!

Utilice el equipo con sumo cuidado cuando trabaje en las cercanías de pendientes, bordes del terreno, zanjas y diques. Sobre todo hay que fijarse en estar a una distancia suficiente de tales puntos peligrosos.

Deben esquivarse los objetos ocultos en el césped (aspersores de riego automático, estacas, válvulas de agua, fundamentos, cables eléctricos, etc.). No pase nunca la máquina por encima de semejantes objetos.



STOP Preste atención a la inercia de la herramienta de corte, que seguirá girando algunos segundos antes de pararse.

Apagar el motor de combustión, esperar hasta que se detenga la herramienta de trabajo y retirar la pipa de bujía.

- cuando se abandone el equipo o cuando este quede sin vigilancia.
- antes de repostar combustible. Repostar únicamente con el motor de combustión frío.
- **¡Peligro de incendio!**
- antes de eliminar bloqueos u obstrucciones en la carcasa del equipo de corte,
- antes de levantar y cargar el equipo,
- antes de transportar el equipo,
- antes de realizar trabajos en la cuchilla,

- antes de revisar o limpiar el equipo, y antes de realizar cualquier otro trabajo en el mismo (p. ej., plegar el manillar),
- si se ha chocado contra un objeto extraño o si el cortacésped vibrara con excesiva intensidad. En tales casos hay que comprobar si se ha producido algún daño en el equipo, especialmente en la unidad de corte (cuchilla, eje de cuchillas, fijación de la cuchilla), y realizar las reparaciones necesarias antes de ponerlo otra vez en marcha para trabajar con él.



¡Peligro de lesiones!

Por regla general, la aparición de vibraciones fuertes es indicio de una avería.

En particular, el cortacésped no debe ponerse en servicio con un eje de cuchillas dañado o deformado o con una cuchilla dañada o deformada.

Si no cuenta con los conocimientos necesarios, encargue las reparaciones necesarias a un experto (STIHL recomienda los distribuidores especializados STIHL).

Apagar el motor de combustión:

- al desplazar el equipo a la superficie que deba cortarse o al alejarlo de ella,
- antes de desplazar el equipo a una superficie sin hierba,
- cuando el equipo tenga que bascularse para su transporte,
- antes de ajustar la altura de corte.

4.7 Mantenimiento y reparaciones

Antes de comenzar los trabajos de limpieza, ajuste, reparación y mantenimiento:

- Colocar el equipo sobre un suelo firme y llano,
- Apagar el motor de combustión y dejar que se enfríe,
- Retirar la pipa de bujía.



Atención: ¡peligro de lesiones!

La pipa se debe mantener

alejada de la bujía, pues una chispa de encendido involuntaria puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

Un contacto involuntario de la bujía de encendido con la pipa puede hacer que el motor de combustión arranque sin querer.



¡Peligro de lesiones por la cuchilla!

Tirando del cable de arranque la herramienta de trabajo comenzará a girar. Al tirar del cable de arranque hay que procurar mantenerse siempre suficientemente alejado de la cuchilla, manteniendo fuera del alcance las manos y los pies.

Dejar que el equipo se enfríe, especialmente antes de trabajar en la zona del motor de combustión, del colector de escape y del silenciador. Se pueden alcanzar temperaturas de 80° C y superiores. **¡Peligro de quemaduras!**

El contacto directo con aceite de motor puede ser peligroso. Además, el aceite de motor no debe derramarse. STIHL recomienda encargar a un

distribuidor especializado STIHL el llenado de aceite de motor o un cambio de aceite de motor.

Limpieza:

Tras el trabajo, debe limpiarse concienzudamente todo el equipo. (⇒ 12.1)

Soltar los restos de hierba con un palo de madera. Limpiar la parte inferior del cortacésped con agua y un cepillo.

No utilizar nunca equipos de limpieza a alta presión ni limpiar el equipo bajo agua corriente (p. ej., con una manguera de jardín).

No utilizar productos de limpieza agresivos. Estos pueden dañar el plástico y el metal, lo cual podría afectar al funcionamiento seguro de su equipo STIHL.

Para evitar un peligro de incendio, la zona de las aberturas y aletas de refrigeración y la zona del escape deben mantenerse libres de hierba, paja, musgo, hojas y grasa, entre otras cosas.

Trabajos de mantenimiento:

Solo pueden realizarse los trabajos de mantenimiento descritos en este Manual de instrucciones; todos los demás trabajos deben ser realizados por un distribuidor especializado.

En caso de que no disponga de los conocimientos y de los medios auxiliares necesarios, póngase **siempre** en contacto con un distribuidor especializado.

STIHL recomienda la realización de los trabajos de mantenimiento y reparación exclusivamente por el servicio técnico de un distribuidor especializado STIHL.

Los distribuidores especializados STIHL reciben formación e información técnica regularmente.

Utilice únicamente herramientas, accesorios o acoples que estén autorizados por STIHL para este equipo o piezas técnicamente equivalentes. En caso contrario, existe riesgo de accidentes con lesiones personales o daños en el equipo. En caso de dudas debería dirigirse a un establecimiento especializado.

En lo que respecta a sus características, las herramientas, accesorios y piezas de recambio originales STIHL están adaptadas de forma óptima al equipo y a las necesidades del usuario. Los recambios originales STIHL se reconocen mediante la referencia de recambio STIHL, el logotipo STIHL y en tal caso por el identificativo de recambio STIHL. En las piezas más pequeñas es posible que solamente esté presente este identificativo.

Por razones de seguridad, los componentes del sistema de alimentación de combustible (la tubería de combustible, el paso de combustible, el depósito de combustible, el tapón del depósito, las conexiones, etc.) deben comprobarse regularmente con respecto a la existencia de daños y fugas y, en caso necesario, deben ser sustituidos por un técnico (STIHL recomienda los Distribuidores Especializados STIHL).

Mantenga los adhesivos de advertencia e indicación siempre limpios y legibles. Debe sustituir los adhesivos dañados o ausentes por nuevos adhesivos originales que su distribuidor especializado STIHL le ponga a disposición. Si un componente se sustituye por otro nuevo, asegúrese que el nuevo componente disponga de los mismos adhesivos.

Los trabajos en la unidad de corte sólo deben llevarse a cabo con guantes de trabajo resistentes y tomando especiales medidas de precaución.

Mantener firmemente apretadas todas las tuercas, pernos y tornillos, especialmente el tornillo de cuchilla, para que el equipo se encuentre en condiciones de funcionamiento seguras.

Revisar regularmente si el equipo completo presenta desgaste o daños, sobre todo antes de guardarlo (por ejemplo, antes de la pausa invernal). Por motivos de seguridad, las piezas desgastadas o dañadas deben ser sustituidas inmediatamente para que el equipo se encuentre siempre en un estado de funcionamiento seguro.

Nunca cambie el ajuste básico del motor de combustión y no supere el régimen de revoluciones previsto.

En caso de que para los trabajos de mantenimiento se deban retirar componentes o dispositivos de protección, es necesario volver a colocarlos inmediatamente después de forma correcta.

4.8 Almacenamiento durante largos periodos de inactividad

Deje que el motor de combustión se enfríe antes de guardar el equipo en un lugar cerrado.

Dejar que el equipo se enfríe por completo antes de cubrirlo.

Almacene el equipo con el depósito vacío y el depósito de reserva de combustible en un recinto cerrable con llave y bien ventilado.

Asegúrese de que el equipo no pueda ser utilizado por personas no autorizadas (p. ej. niños).

Si hay que vaciar el depósito de combustible (por ejemplo, para poner el equipo fuera de servicio antes de la pausa invernal), este trabajo deberá realizarse únicamente al aire libre (por ejemplo, haciendo funcionar el motor hasta que se quede sin gasolina).

Limpiar a fondo el equipo antes de su almacenamiento (p. ej. en invierno).

Almacenar el equipo únicamente con la pipa de bujía retirada.

El equipo debe guardarse en condiciones de servicio seguras.

4.9 Eliminación

Los productos de desecho, como el aceite usado, combustible, lubricantes, filtros, baterías y piezas de desgaste similares pueden perjudicar a personas, animales y al medio ambiente y, por tanto, deben eliminarse correctamente.

Póngase en contacto con su centro de reciclado o su establecimiento especializado para recibir información sobre cómo eliminar los productos desechables de forma correcta. STIHL recomienda los distribuidores especializados STIHL.

Asegúrese de que el equipo viejo se deseché correctamente. Inutilice el equipo antes de desecharlo. Para prevenir accidentes, retire especialmente el cable de encendido, vacíe el depósito de combustible y purgue el aceite del motor.

¡Peligro de lesiones por la cuchilla!

Un cortacésped viejo tampoco debe dejarse nunca sin vigilancia. Asegúrese de que el equipo y, especialmente, la cuchilla queden fuera del alcance de los niños.

5. Descripción de los símbolos



¡Atención!

Lea el manual de instrucciones antes de poner en marcha el equipo.



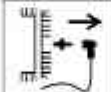
¡Peligro de lesiones!

Impida que otras personas se acerquen a la zona de peligro.



¡Peligro de lesiones!

Retire la pipa de bujía antes de efectuar trabajos en la herramienta de corte y antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza.



¡Peligro de lesiones!

¡Mantenga manos y pies alejados de las cuchillas!

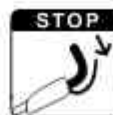


El dispositivo de corte sigue funcionando después de la desconexión durante algunos segundos (freno del motor de combustión / de la cuchilla).

RM 2 RT:



Arrancar el motor de combustión.



Apagar el motor de combustión.



Conectar la tracción a las ruedas.

6. Contenido del suministro



Pos.	Denominación	Unid.
A	Equipo básico con manillar	1
-	Manual de instrucciones	1
-	Manual de instrucciones del motor de combustión	1

7. Preparar el equipo para el servicio

7.1 Información general



Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.).

- Para realizar los trabajos descritos, coloque el equipo sobre una base horizontal, plana y firme.

7.2 Montar el manillar



- Doblar el manillar (1) hacia arriba con cuidado, prestando atención para no pillar los cables.
- Apretar los tensores rápidos (2) premontados (dejando que sobresalga al menos una espira del tornillo) y doblarlos hacia arriba.

Comprobar el montaje



- Los tensores rápidos (1) deben estar apretados de tal manera, que no quede espacio entre ellos y el manillar, y la parte superior del manillar quede firmemente unida a la parte inferior.
Si el manillar no está firmemente montado o los tensores rápidos no están asentados correctamente, abra éstos y ajustarlos correctamente desenroscándolos y enroscándolos otra vez.
- Comprobar la posición correcta de los cables (2, 3) y del clip de cable (4, RM 2 RC).

7.3 Combustible y aceite de motor



¡Evitar causar daños en el equipo!

Antes del primer arranque, llenar aceite de motor. Para llenar aceite de motor o para repostar, hay que utilizar un dispositivo de llenado adecuado (por ejemplo, un embudo).

Aceite de motor:

En el manual de instrucciones del motor de combustión se puede



consultar el tipo y la cantidad de aceite de motor que se debe utilizar. Controlar el nivel de llenado con regularidad (véase el manual de instrucciones del motor de combustión). El nivel de aceite no debe ser insuficiente ni excesivo. Enroscar el tapón del depósito de aceite debidamente antes de poner en servicio el motor de combustión.

Combustible:

Recomendación: combustibles frescos de marca, gasolina sin plomo. Consultar los datos sobre la calidad del combustible (octanaje) en el manual de instrucciones del motor de combustión.



8. Elementos de mando

8.1 Información general



Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.).

- Para realizar los trabajos descritos, coloque el equipo sobre una base horizontal, plana y firme.

8.2 Plegar el manillar

El manillar puede plegarse para ahorrar espacio durante el transporte y almacenamiento.



¡Peligro de aplastamiento!

El manillar puede plegarse descontroladamente si se sueltan los tensores rápidos.

Por esta razón hay que mantener el manillar siempre sujeto con una mano al soltar la fijación.

- Apagar el motor de combustión y retirar la pipa de bujía. (⇒ 11.2)
- Desenganchar el cable de arranque. (⇒ 8.3)
- Abrir los tensores rápidos (1) del lado izquierdo y derecho y plegar el manillar (2) con cuidado hacia delante.

8.3 Enganchar y desenganchar el cable de arranque



Enganchar

- Retirar la pipa de bujía del motor de combustión.
- Empujar la palanca de parada del motor (1) hacia el manillar y mantenerla en esta posición.
- Tirar lentamente del cable de arranque (2).
- Soltar la palanca de parada del motor (1) y enganchar el cable de arranque (2) en su guía (3).
- Conectar la pipa de bujía.

Desenganchar

- Retirar la pipa de bujía del motor de combustión.
- Desenganchar el cable de arranque (2) de su guía (3).

8.4 Ajuste de la altura de corte



¡Peligro de lesiones!

Antes de ajustar la altura de corte hay que parar el motor de combustión.

Pueden ajustarse 4 alturas de corte distintas entre 28 y 85 mm.

Nivel 1 = altura mínima de corte

Nivel 4 = altura máxima de corte



¡Peligro de lesiones!

El ajuste en los ejes delantero y trasero tiene que ser idéntico.

1 Ajustar la altura de corte trasera

- Ajustar la altura de corte deseada con el eje trasero (1).
Para ello hay que apoyar el equipo con una mano y colocar el eje trasero a la altura deseada, primero en un lado y después en el otro.
Debe prestarse atención a que los lados izquierdo y derecho del eje se encuentren al mismo nivel (el eje trasero debe quedar paralelo respecto a la carcasa).

2 Ajustar la altura de corte delantera

- **RM 2 RT:**
Empujar la palanca de ajuste de la altura de corte (2) hacia fuera hasta el nivel deseado y dejar que encaje.
- **RM 2 RC, RM 2 R:**
Ajustar la altura de corte deseada con el eje delantero (3).
Para ello hay que apoyar el equipo con una mano y colocar el eje delantero a la altura deseada, primero en un lado y

después en el otro. Debe prestarse atención a que los lados izquierdo y derecho del eje se encuentren al mismo nivel (el eje delantero debe quedar paralelo respecto a la carcasa).

9. Dispositivos de seguridad

El equipo cuenta con varios dispositivos de seguridad para un manejo seguro y para evitar un uso inadecuado.



¡Peligro de lesiones!

Cuando se detecta un defecto en un dispositivo de seguridad, el equipo no debe ser puesto en marcha. Póngase en contacto con un establecimiento especializado; STIHL recomienda los distribuidores especializados STIHL.

9.1 Palanca de parada del motor

El cortacésped está equipado con un dispositivo de parada del motor.

Durante el trabajo se puede parar el motor de combustión soltando la palanca de parada del motor.
El motor de combustión y la cuchilla se detendrán en el transcurso de 3 segundos.



¡Peligro de lesiones!

Si la cuchilla tarda más tiempo en pararse, no siga utilizando el equipo y llévelo a un establecimiento especializado.

Medición del tiempo de postfuncionamiento

Después de arrancar el motor de combustión, la cuchilla gira y se puede oír un ruido de viento. El tiempo de postfuncionamiento se corresponde con la duración del ruido de viento después de parar el motor de combustión, y puede medirse con un cronómetro.

10. Indicaciones para el trabajo

10.1 Información general sobre el mulching

Para el mulching, la hierba cortada pasa varias veces por el filo de corte mediante un guiado especial de la corriente de aire a través de la zona de la cuchilla y después se dirige de nuevo hacia el césped. El material cortado permanece sobre el césped.

Utilidad

La hierba cortada que se descompone devuelve al suelo nutrientes orgánicos en forma de abono natural.

Ventajas

No hace falta vaciar el recogedor de hierba ni desechar el material cortado. El crecimiento de las malas hierbas es retardado y se pueden ahorrar importantes cantidades de abono.

10.2 ¿Cuándo se puede realizar el mulching?

STIHL recomienda realizar el mulching solo si el césped está seco y no demasiado crecido.

Si la hierba está demasiado alta, conviene cortar el césped en dos pasadas. (⇒ 10.3)



¡Atención!

Si la altura de corte es insuficiente o el césped está mojado, la carcasa se puede atascar, lo que a su vez bloquearía la cuchilla.

10.3 ¿Cómo se realiza el mulching?

Requisitos para un buen resultado de mulching:

- Ajustar una altura de corte óptima: hay que cortar una tercera parte de la altura de la hierba.
- Utilizar cuchillas bien afiladas.
- Variar la dirección de corte y prestar atención al solapamiento de las bandas de corte.

Modo de trabajo con hierba alta

Si la hierba está muy alta habría que trabajar el césped en dos pasadas.

Primera pasada:

Cortar el césped previamente con la altura de corte más alta.

Segunda pasada:

Unas 12 a 24 horas después de la primera pasada, realizar el mulching en ángulo recto respecto a la primera dirección de corte hasta alcanzar la altura de la hierba deseada.

10.4 ¿Con qué frecuencia se debe realizar el mulching?

Un césped bonito y tupido se obtiene sólo sometándolo a un mulching frecuente y manteniéndolo corto.

Periodo principal de crecimiento:

Primavera:

realizar el mulching al menos 2 veces por semana.

Verano y otoño:

realizar el mulching al menos una vez por semana.

11. Poner el equipo en servicio

11.1 Arrancar el motor de combustión



¡Evitar causar daños en el equipo!

No arrancar el motor de combustión en hierba alta o con la altura de corte más baja. En tales casos el proceso de arranque se haría más difícil.

Como está ajustado a un régimen fijo, el motor de combustión funciona siempre a un régimen de trabajo óptimo después del arranque.

- Empujar la palanca de parada del motor (1) hacia el manillar y mantenerla en esta posición.

- Tirar del cable de arranque (2) lentamente hasta notar resistencia de compresión. A continuación, dar un tirón con fuerza y rápidamente con toda la longitud del brazo. Dejar volver el cable de arranque (2) lentamente para que pueda volver a enrollarse. Repetir el proceso hasta que arranque el motor de combustión.

11.2 Apagar el motor de combustión



- Soltar la palanca de parada del motor (1).

El motor de combustión y la cuchilla se detendrán en el transcurso de 3 segundos.

11.3 Tracción a las ruedas (RM 2 RT)



Nota

El modelo RM 2 RT dispone de una tracción a las ruedas delanteras.

1 Conectar la tracción a las ruedas

- Arrancar el motor de combustión. (⇒ 11.1)
- Tirar de la palanca de tracción a las ruedas (1) hacia el manillar y mantenerla sujeta.



La tracción a las ruedas se activará y el cortacésped se pondrá en movimiento hacia delante.

2 Desconectar la tracción a las ruedas

- Soltar la palanca de tracción a las ruedas (1).

La tracción a las ruedas se desactivará y el cortacésped se detendrá.

El motor de combustión y la cuchilla seguirán funcionando.

11.4 Zona de trabajo del usuario



- Por motivos de seguridad, cuando el motor de combustión está arrancando o funcionando, el usuario debe estar situado siempre detrás del manillar en la zona de trabajo. Se debe respetar siempre la distancia de seguridad definida por el manillar.
- El cortacésped debe ser manejado exclusivamente por una sola persona. Ninguna otra persona debe acercarse a la zona de peligro. (⇒ 4.)

12. Mantenimiento



¡Peligro de lesiones!

Antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza en el equipo, leer detenidamente el capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.), especialmente el subcapítulo "Mantenimiento y reparaciones" (⇒ 4.7), y seguir exactamente todas las indicaciones de seguridad.

¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza, dejar que el equipo se enfríe y retirar la pipa de bujía!



Mantenimiento anual por parte de un establecimiento especializado:

El cortacésped debe ser revisado una vez al año por un establecimiento especializado. STIHL recomienda los distribuidores especializados STIHL.

12.1 Limpiar el equipo

Intervalos de mantenimiento:

Después de cada uso.



¡Peligro de lesiones!

Parar el motor de combustión, dejar que el equipo se enfríe y retirar la pipa de bujía. Antes de colocar el equipo en la posición de limpieza debe vaciarse el depósito de combustible (dejando el motor en marcha hasta que se quede sin gasolina).

Colocar el equipo en la posición de limpieza

- Abrir los tensores rápidos (1) y colocar el manillar (2) hacia atrás.
- Levantar el equipo por la parte delantera y colocarlo en la posición de limpieza como lo muestra la ilustración.

12.2 Comprobar el límite de desgaste de la cuchilla

Intervalos de mantenimiento:

Antes de cada uso.



¡Peligro de lesiones!

La cuchilla se desgasta con diferente intensidad dependiendo del lugar de utilización y del tiempo de servicio. Cuando se utiliza el equipo en un terreno arenoso o a menudo en condiciones de sequedad, la cuchilla se somete a mayor esfuerzo y se desgasta con una rapidez superior al promedio.

Una cuchilla desgastada puede romperse y causar lesiones graves. Por ello deben cumplirse siempre las indicaciones para el mantenimiento de la cuchilla.

Proceso de comprobación

- Colocar el equipo en la posición de limpieza. (⇒ 12.1)
- Limpiar la cuchilla (1) y comprobar si presenta daños (mellas o fisuras).
- Medir el grosor de la cuchilla (A) en varios puntos con la ayuda de un pie de rey (2).
- Medir el desgaste (B). Colocar para ello una regla (3) en el borde frontal de la cuchilla como se muestra en la ilustración.

Límites de desgaste

La cuchilla debe tener un grosor (A) de al menos **2 mm** en todos los puntos. Los puntos más importantes están marcados en la ilustración.

Con el afilado, los filos pueden reducirse como máximo **5 mm** (Distancia B).

12.3 Afilar la cuchilla

Si no se dispone de los conocimientos o medios auxiliares necesarios, recomendamos encargar el afilado de la

cuchilla a un especialista. Si la cuchilla no está correctamente afilada (ángulo de afilado incorrecto, desequilibrio, etc.), el funcionamiento del equipo se verá afectado negativamente.

Instrucciones de afilado

- Desmontar la cuchilla. (⇒ 12.4)
- Enfriar la cuchilla durante el afilado, por ejemplo, con agua.
A fin de conservar la resistencia de la cuchilla debe evitarse que su color cambie a azul.
- Afilar las cuchillas uniformemente para evitar que se produzcan vibraciones por desequilibrio.
- Respetar un ángulo de afilado de 30°.
- Tener en cuenta los límites de desgaste (⇒ 12.2).

12.4 Desmontar y montar la cuchilla



14



¡Peligro de lesiones!

Trabajar solamente con guantes protectores.



La cuchilla debe sustituirse cuando aparezcan muescas o fisuras, o cuando se haya alcanzado un límite de desgaste (⇒ 12.2).

Desmontaje

- Sujetar la cuchilla (1) y soltar el tornillo de cuchilla (2).
- Retirar el tornillo de cuchilla (2), la arandela de seguridad (3) y la cuchilla (1).

Montaje

- Limpiar la superficie de contacto de la cuchilla y el casquillo de cuchilla (4).
- Aplicar **Loctite 243** al tornillo de cuchilla (2).
- Colocar la cuchilla (1) sobre el casquillo de cuchilla (4) como se muestra en la ilustración.
- Colocar la arandela de seguridad (3) como se ilustra y apretarla junto con el tornillo de cuchilla (2) a **60 - 65 Nm**.



¡Peligro de lesiones!

Es necesario observar el par de apriete prescrito del tornillo de cuchilla.

La arandela de seguridad (3) ha de sustituirse cada vez que se monte la cuchilla.

El tornillo de cuchilla (2) ha de sustituirse cada vez que se cambie la cuchilla.

12.5 Motor de combustión

Intervalos de mantenimiento:

Véase el Manual de instrucciones del motor de combustión.

Indicaciones generales:

Tenga en cuenta las indicaciones de manejo y mantenimiento contenidas en el Manual de Instrucciones del motor de combustión adjunto.

Para garantizar una larga vida útil del motor es especialmente importante que el nivel de aceite sea correcto y que se cambien periódicamente los filtros de aceite y de aire.

Consultar en el manual de instrucciones del motor de combustión los intervalos de cambio de aceite recomendados y más información sobre el aceite de motor y la cantidad de aceite necesaria.

Las aletas de refrigeración deben estar siempre limpias, para asegurar una refrigeración suficiente del motor de combustión.

12.6 Ruedas y caja de cambios

Los rodamientos de las ruedas no requieren mantenimiento.

La caja de cambios no requiere mantenimiento.

12.7 Conservación (parada invernal)

Si el equipo va a estar parado mucho tiempo (parada invernal), hay que tener en cuenta los puntos siguientes:

- Limpiar a fondo todos los componentes externos del equipo.
- Lubricar bien (aceite o grasa) todas las piezas móviles.
- Vaciar el depósito de combustible y el carburador (p. ej. haciendo funcionar el motor hasta que se quede sin gasolina).
- Desenroscar la bujía (véase el manual de instrucciones del motor de combustión) y llenar el motor con unos 3 cm³ de aceite de motor a través del orificio de la bujía. Girar el motor de combustión algunas vueltas sin bujía de encendido (tirando del cable de arranque).



¡Peligro de incendio!

Mantener la pipa de bujía alejada del orificio de la misma a causa del peligro de inflamación.

- Enroscar nuevamente la bujía de encendido (véase el manual de instrucciones del motor de combustión).
- Realizar un cambio de aceite (véase el manual de instrucciones del motor de combustión).
- El equipo debe guardarse en un lugar seco, cerrado y sin polvo. Hay que asegurarse de que el equipo no quede al alcance de los niños.

13. Transporte

13.1 Transporte



¡Peligro de lesiones!

Téngase en cuenta el capítulo "Para su seguridad" antes del transporte. (⇒ 4.4)

Levantar y transportar el equipo sólo con ayuda de una segunda persona. Para ello hay que llevar siempre un equipamiento personal de seguridad adecuado (calzado de seguridad, guantes).

Antes de levantar o transportar el equipo hay que retirar la pipa de bujía.

Levantar o sostener el equipo

- **A** Manillar montado: sostener el equipo sujetándolo por el asa de transporte delantera (1) y por el manillar (2).

- **B** Manillar plegado: sostener el equipo sujetándolo por el asa de transporte delantera (1) y por las partes inferiores del manillar (3).

Transportar el equipo

Transportar el equipo solamente apoyado en sus 4 ruedas sobre una superficie limpia y plana.

- El equipo debe asegurarse con medios de sujeción adecuados para que no se mueva. Fijar cuerdas o correas al asa de transporte delantera (1) y a las partes inferiores del manillar (3).

14. Reducir el desgaste y prevenir daños

Información importante referente al mantenimiento y cuidado del grupo de productos

Cortacésped de gasolina (STIHL RM)

STIHL no se hace responsable de los daños personales y materiales ocasionados por la no observación de las indicaciones contenidas en las instrucciones de funcionamiento, especialmente en lo referente a la seguridad, el funcionamiento y el mantenimiento, o de los daños que aparezcan debidos a una utilización de accesorios o piezas de repuesto no autorizadas.

Siga siempre las instrucciones siguientes, que son importantes para evitar daños o un desgaste excesivo de su equipo STIHL:

1. Piezas de desgaste

Algunas piezas del equipo STIHL están sometidas a un desgaste normal, incluso utilizando el equipo de manera adecuada,

por lo que deberán ser sustituidas a tiempo (dependiendo del tipo y de la duración de uso).

Estas son, entre otras:

- Cuchilla
- Correa trapezoidal (RM 2 RT)
- Neumáticos

2. Observación de las indicaciones del presente manual de instrucciones

El uso, mantenimiento y almacenamiento del equipo STIHL deberá efectuarse con sumo cuidado, tal y como se describe en este manual de instrucciones. El propio usuario es el responsable de todos los daños ocasionados por incumplimiento de las indicaciones de seguridad, utilización y mantenimiento.

Esto es especialmente válido en caso de:

- Modificaciones en el producto no autorizadas por STIHL.
- El uso de combustibles no autorizados por STIHL (para lubricantes, gasolina y aceite de motor, véanse las especificaciones del fabricante del motor de combustión).
- El uso de herramientas o piezas no permitidas para el equipo, no adecuadas o de calidad inferior.
- Un uso inadecuado del producto.
- La utilización del producto en eventos deportivos o en campeonatos.
- Daños ocasionados como consecuencia de un uso continuado del producto con componentes defectuosos.

3. Trabajos de mantenimiento

Todos los trabajos descritos en el apartado titulado "Mantenimiento" tienen que ser ejecutados regularmente.

Si el usuario no puede realizar alguno de estos trabajos de mantenimiento, deberá encomendar esta tarea a un establecimiento especializado.

STIHL recomienda que los trabajos de mantenimiento y reparación se realicen exclusivamente en las instalaciones del distribuidor especializado STIHL.

Los distribuidores especializados STIHL reciben formación e información técnica regularmente.

Si se descuidan estos trabajos pueden producirse daños de los que será responsable el usuario.

Los posibles daños son, entre otros:

- Daños por corrosión y otros daños derivados de un almacenamiento indebido.
- Daños en el equipo debido a la utilización de piezas de recambio de una calidad inferior.
- Daños por no realizar un mantenimiento periódico o por realizar un mantenimiento insuficiente, o bien por no realizar los trabajos de mantenimiento o reparación en un taller especializado.

15. Protección del medio ambiente



La hierba cortada no forma parte de la basura normal, sino que debe utilizarse para la preparación de compost.

Los embalajes, la máquina y los accesorios están fabricados con materiales reciclables y deben desecharse correspondientemente.

Una eliminación de restos de materiales por separado, respetando el medio ambiente, ofrece la posibilidad de reciclar las materias primas empleadas. Por esta razón, debe llevar el equipo a un centro de reciclaje cuando desee deshacerse de él. Tenga en cuenta para ello las indicaciones del capítulo "Eliminación" (⇨ 4.9).

Póngase en contacto con su centro de reciclado o su establecimiento especializado para recibir información sobre cómo desechar los productos de forma correcta.

16. Piezas de recambio habituales

Cuchilla:
6357 702 0102

Tornillo de cuchilla:
9008 319 9028

Arandela de seguridad:
0000 702 6600



El tornillo de cuchilla debe sustituirse cada vez que se cambie la cuchilla, y la arandela de seguridad cada vez que se monte la cuchilla. Los repuestos se pueden obtener en los distribuidores especializados STIHL.

17. Declaración de conformidad de la UE

17.1 Cortacésped de gasolina (STIHL RM)

STIHL Tirol GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
6336 Langkampfen
Austria

declara, como único responsable, que la máquina

Cortacésped, de dirección manual y con motor de combustión (STIHL RM)

Marca:	STIHL
Tipo:	RM 2.0 R RM 2.0 RC RM 2.0 RT
Identificación de serie	6357

cumple con las siguientes directivas de la CE:
2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

El producto ha sido desarrollado de acuerdo con las siguientes normas:
EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2, EN 14982

Para el desarrollo y la fabricación de los productos son aplicables las versiones de las normas que son válidas en cada fecha de fabricación.

Método aplicado para la evaluación de la conformidad:
Anexo VIII (2000/14/EC)

Nombre y dirección de la entidad que participó en la evaluación:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Recopilación y conservación de la documentación técnica:
Sven Zimmermann
STIHL Tirol GmbH

El año de fabricación y el número de serie se indican en la placa de características del equipo.

RM 2.0 R:

Potencia sonora medida:
92,0 dB(A)

Potencia sonora garantizada:
94 dB(A)

RM 2.0 RC:

Potencia sonora medida:
92,5 dB(A)

Potencia sonora garantizada:
94 dB(A)

RM 2.0 RT:

Potencia sonora medida:
92,5 dB(A)

Potencia sonora garantizada:
94 dB(A)

Langkampfen,
2020-01-02 (AAAA-MM-DD)

STIHL Tirol GmbH

p.p.

Matthias Fleischer, director de Investigación y Desarrollo

p.p.

Sven Zimmermann, director de Calidad

18. Datos técnicos

RM 2.0 R, RM 2.0 RC, RM 2.0 RT

Identificación de serie	6357
Motor de combustión, tipo	Motor de combustión de 4 tiempos
Dispositivo de corte	Barra portacuchillas
Ancho de corte	46 cm
Dispositivo de arranque	Arranque por cable
Dispositivo de seguridad	Parada de motor
Par de apriete de tornillo de cuchilla	60-65 Nm
Ø rueda delantera	200 mm
Ø rueda trasera	200 mm
Altura de corte	28 - 85 mm

RM 2.0 R

Tipo de motor	B&S Series 550 EX OHV RS
Potencia nominal a régimen nominal	2,1 - 2900 kW - rpm

RM 2.0 R

Cilindrada	140 cm ³
Depósito de combustible	0,8 l
Velocidad del dispositivo de corte	2900 rpm
Según la directiva 2000/14/EC: Potencia sonora garantizada L _{WA} d	94 dB(A)
Según la directiva 2006/42/EC: Nivel sonoro en el lugar de trabajo L _{pA}	79 dB(A)
Factor K _{pA}	3 dB(A)
Valor característico de vibración declarado según EN 12096: Valor medido a _{hw}	7,00 m/s ²
Factor K _{hw} Medición según EN 20643	2,80 m/s ²
Long./Anch./Alt.	124/49/100 cm
Peso:	22 kg

RM 2.0 RC

Tipo de motor	Kohler XT675
Potencia nominal a régimen nominal	2,2 - 2800 kW - rpm
Cilindrada	149 cm ³
Depósito de combustible	1,4 l
Velocidad del dispositivo de corte	2800 rpm
Según la directiva 2000/14/EC: Potencia sonora garantizada L _{WA} d	94 dB(A)

DE
EN
FR
NL
IT
ES
PT
NO
SV
FI
DA
PL
SK
HU
SR

RM 2.0 RC

Según la directiva 2006/42/EC:	
Nivel sonoro en el lugar de trabajo L_{pA}	79 dB(A)
Factor K_{pA}	3 dB(A)
Valor característico de vibración declarado según EN 12096:	
Valor medido a_{hw}	5,00 m/s ²
Factor K_{hw}	2,50 m/s ²
Medición según EN 20643	
Long./Anch./Alt.	124/29/100 cm
Peso:	27 kg

RM 2.0 RT

Tipo de motor	Kohler XT675
Potencia nominal a régimen nominal	2,2 - 2800 kW - rpm
Cilindrada	149 cm ³
Depósito de combustible	1,4 l
Velocidad del dispositivo de corte	2800 rpm
Según la directiva 2000/14/EC:	
Potencia sonora garantizada $L_{WA,d}$	94 dB(A)
Según la directiva 2006/42/EC:	
Nivel sonoro en el lugar de trabajo L_{pA}	79 dB(A)
Factor K_{pA}	3 dB(A)
Valor característico de vibración declarado según EN 12096:	
Valor medido a_{hw}	5,90 m/s ²

RM 2.0 RT

Factor K_{hw}	2,36 m/s ²
Medición según EN 20643	
Tracción: rueda delantera	1 marcha adelante
Velocidad de marcha	3,5 km/h
Long./Anch./Alt.	140/50/105 cm
Peso:	30 kg

18.1 REACH

REACH es el marco reglamentario de la CE sobre registro, evaluación y autorización de sustancias químicas.

En www.stihl.com/reach se facilita más información sobre el cumplimiento del reglamento REACH (CE) N.º 1907/2006.

19. Localización de anomalías

✘ En caso necesario ponerse en contacto con un establecimiento especializado: STIHL recomienda los distribuidores especializados STIHL.

📖 véase el Manual de instrucciones del motor de combustión.

Anomalía:

El motor de combustión no arranca

Posible causa:

- Palanca de parada del motor no accionada.
- No hay combustible en el depósito.
- Tubería de combustible obstruida.
- Combustible de mala calidad, sucio o caducado en el depósito.
- Filtro de aire sucio.

- Pipa de bujía desconectada; cable de encendido mal fijado a la pipa.
- Bujía carbonizada o dañada; distancia incorrecta entre electrodos.

Solución:

- Empujar la palanca de parada del motor hacia el manillar y mantenerla en esta posición. (⇒ 11.1)
- Repostar combustible. (⇒ 7.3)
- Limpiar la tubería de combustible. 📖, ✘
- Utilizar siempre gasolina sin plomo fresca de marca; limpiar el carburador. 📖, ✘
- Limpiar el filtro de aire. 📖, ✘
- Conectar la pipa de bujía; comprobar la conexión entre el cable de encendido y la pipa. 📖, ✘
- Limpiar o sustituir la bujía; ajustar la distancia entre los electrodos. ✘

Anomalía:

Arranque difícil o pérdida de potencia del motor de combustión.

Posible causa:

- Carcasa del cortacésped obstruida.
- Se corta con un nivel de corte demasiado bajo y/o la velocidad de avance es demasiado alta en relación con la altura de corte.
- Agua en el depósito de combustible y en el carburador; carburador obstruido.
- Depósito de combustible sucio.
- Filtro de aire sucio.
- Bujía de encendido carbonizada.

Solución:

- Limpiar la carcasa del cortacésped (¡Desconectar la pipa de bujía!). (⇒ 12.1)
- Ajustar un nivel de corte más alto y/o reducir la velocidad de desplazamiento. (⇒ 8.4)

- Vaciar el depósito de combustible, limpiar la tubería de combustible y el carburador. ✘
- Limpiar el depósito de combustible. ✘
- Limpiar el filtro de aire. ✘
- Limpiar la bujía de encendido. ✘

Anomalía:

El motor de combustión se calienta mucho.

Posible causa:

- Nivel de aceite del motor de combustión demasiado bajo.
- Aletas de refrigeración sucias.

Solución:

- Cambiar el aceite de motor. (⇒ 12.5)
- Limpiar las aletas de refrigeración. (⇒ 12.1)

Anomalía:

Fuertes vibraciones durante el funcionamiento.

Posible causa:

- Unidad de corte defectuosa.
- Fijación defectuosa del motor de combustión.

Solución:

- Controlar y, en caso necesario, reparar la cuchilla, el eje de cuchillas y la fijación de la cuchilla (tornillo de cuchilla y arandela de seguridad). ✘
- Apretar los tornillos de fijación del motor de combustión. ✘

Anomalía:

Corte imperfecto; el césped se pone de color amarillo.

Posible causa:

- La cuchilla está desafilada o desgastada.

- La velocidad de avance es demasiado alta en relación con la altura de corte.
- La carcasa no está paralela al suelo.

Solución:

- Afilar o sustituir la cuchilla. (⇒ 12.3), (⇒ 12.4), ✘
- Disminuir la velocidad de avance y/o seleccionar la altura de corte adecuada.
- Ajustar la altura de corte delantera y trasera al mismo nivel. (⇒ 8.4)

Anomalía:

El equipo no se mueve al accionarse la palanca de tracción a las ruedas. (RM 2.0 RT)

Posible causa:

- Cable de tracción a las ruedas dañado (p. ej. doblado).

Solución:

- Sustituir el cable. ✘


20. Plan de mantenimiento

20.1 Confirmación de entrega

Modelo: _____

Número de serie:

Fecha:



Próxima revisión:

Fecha:

20.2 Confirmación de servicio técnico

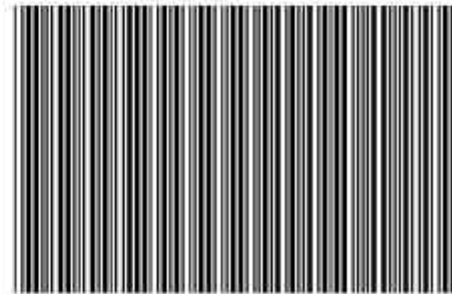


Entregue este Manual de instrucciones a su distribuidor especializado STIHL al realizarse trabajos de mantenimiento. Él le confirmará la ejecución de los trabajos de servicio técnico en los campos preimpresos.

- Servicio técnico realizado el
- Fecha del próximo servicio técnico

STIHL RM 2 R
RM 2 RC, RM 2 RT

STIHL



0478 111 9936 B

B

INT 1